

DR. RALPH DERRA

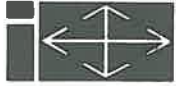
Öffentlich bestellter und vereidigter  
Sachverständiger für Verpackungsmaterialien, Boden- und Luftanalysen

Akkreditiert gemäß  
DIN EN ISO / IEC 17025  
DIN EN 45011

**DACH**

DAC-PL-0035-97-20  
DAC-ZE-002-08

**ISEGA – Forschungs-  
und Untersuchungs-  
Gesellschaft mbH  
Aschaffenburg**



63704 Aschaffenburg, Postfach 100565  
63741 Aschaffenburg, Zeppelinstr. 3-5  
Germany  
Telefon +49 (0) 60 21 / 49 89-0  
Telefax +49 (0) 60 21 / 49 89-30  
Email [info@isega.de](mailto:info@isega.de)  
<http://www.isega.de>

23 July 2010  
Dr. Dr/be-bl

**UNBEDENKLICHKEITSERKLÄRUNG  
CERTIFICATE OF CONFORMITY  
CERTIFICAT DE CONFORMITE**

eingetragen  
registered no.  
registré

30045 U 10

für Firma  
for Messrs  
pour MM

Technic-Marketing-Products GmbH  
Freistädter Straße 315  
4046 Linz  
Austria

Produkt  
Product  
Produit

Orange juicer    Citrocasa 6000  
                         Citrocasa 7000  
                         Citrocasa 8000  
                         Citrocasa Fantastic

The orange juicers manufactured by the company mentioned above are used for the preparation of orange juice.

They were examined by us according to the

Methoden zur Untersuchung von Kunststoffen, soweit sie als Bedarfsgegenstände im Sinne des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes verwendet werden, einschließlich der 62. Mitteilung des BfR zur Untersuchung von Hochpolymeren, Bundesgesundheitsblatt 50, 524 (2007), Stand vom April 2007,

(Methods for testing plastics as far as they are used as consumer goods as defined by the Foodstuffs and Consumer Goods Act, including the 62<sup>nd</sup> memorandum of the BfR on the examination of high polymers, Bundesgesundheitsblatt 50, 524 (2007), state of April 2007),

- 2 -

Geschäftsführer: Dr. Ralph Derra · Handelsregister: Aschaffenburg HRB 3329

Die Veröffentlichung von Ergebnissen unserer Arbeiten und Gutachten sowie die Verwendung für Werbezwecke bedürfen – auch auszugsweise – unserer schriftlichen Genehmigung.  
Erfüllungsort und Gerichtsstand Aschaffenburg

for the composition as well as for the release of substances which might endanger health and to the

"Methoden zur Untersuchung von Bedarfsgegenständen, Grundregeln für die Ermittlung der Migration in Prüflebensmittel", entsprechend der Vorschrift Nr. 80.30, 1 - 3 (EG) in der Amtlichen Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 64 des Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuchs - LFGB, Stand vom Juni 2004,

("Methods for the examination of consumer goods, basic rules for the determination of the migration into food simulants", according to the standard no. 80.30, 1 - 3 (EC) within the Official Collection of Testing Methods according to § 64 of the Foodstuffs and Animal Feed Code - LFGB, state of June 2004),

as well as to the

Series of standards EN 1186, EN 13130 and CEN/TS 14234 „Materials and Articles in Contact with Foodstuffs - Plastics“, current state,

for the migration behaviour.

The orange juicers are in compliance with the rules of the

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC, Official Journal of the European Union No. L 338/4 of 13.11.2004, modified by app. no. 5.17 of the regulation (EC) no. 596/2009 of 18 June 2009, Official Journal of the European Union no. L 188 of 18 July 2009, article 3,

as well as of the

Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2009 (BGBl. I S. 2205), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 03. August 2009 (BGBl. I S. 2630), §§ 30 und 31,

(Foodstuffs, Consumer Goods and Animal Feed Code (Foodstuffs and Animal Feed Code - LFGB) in the version of the notification of 24 Juli 2009 (BGBl. I p. 2205), last amendment by article 1 of the law of 3 August 2009 (BGBl. I p. 2630), §§ 30 and 31),

and meet the demands of the

Bedarfsgegenständeverordnung, die die Umsetzung der Richtlinie 2002/72/EG mit ihren aktuellen Ergänzungen in nationales Recht darstellt, Tag der Ausgabe: 10. April 1992, in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Dezember 1997 (BGBl. 1998 I S. 5), zuletzt geändert am 23. September 2009 (BGBl. I S. 3130),

(Decree on Consumer Goods, representing the conversion of the Directive 2002/72/EC and their consecutive amendments into national law, date of issue: 10 April 1992, in the version of the communication of 23 December 1997 (BGBl. 1998 I S. 5), last modification of 23 September 2009 (BGBl. I S. 3130),

as well as of the

Commission Regulation (EC) No 975/2009 of 19 October 2009 amending Directive 2002/72/EC relating to plastic materials and articles intended to come into contact with foodstuffs, Official Journal of the European Communities no. L 274/3 of 20 October 2009,

with regard to the migration behaviour.

Thus, the orange juicers of the series Citrocasa 6000, Citrocasa 7000, Citrocasa 8000 and Citrocasa Fantastic according to the sample device submitted may be used safely for the intended purpose.

This certificate of compliance represents the latest technical standard and is based on the certificate of compliance no. 26263 U 08 of 9 June 2008.

It has a validity of 2 years and consists of 4 pages.

Staatlich anerkannter Sachverständiger  
zur Untersuchung der Gegenproben von  
Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe,  
Kunststoffen, Glas, Weißblech und  
sonstigen Metallverpackungen auf ihre  
lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit

(Behrendt)  
Officially certified  
and authorized food  
chemist



The translation of the above stamps is given on page 4.  
La traduction des estampilles est donnée en page 4.



**Staatlich anerkannter Sachverständiger zur Untersuchung der Gegenproben von Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe, Kunststoffen, Glas, Weißblech und sonstigen Metallverpackungen auf ihre lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit**

Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of packaging materials, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse des matériaux d'emballage, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.

State registered expert for the analysis of contrasting samples of packaging materials of paper, board, plastics, glass, tin plate and other metallic packaging materials as to their suitability for use with foodstuffs.

Expert public pour l'étude du control des contre-échantillons d'emballages de papier, cartons, plastiques, verre, fer-blanc et d'autres emballages métalliques concernant leur conformité alimentaire.



Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of soil and air, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse du sol et de l'air, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.

---

Die Rücklagen des untersuchten Materials werden bei der Gutachterstelle verwahrt.  
A file sample of the tested material is kept at the expert's office.  
Réserve du matériel analysé est gardée au bureau de l'expert.